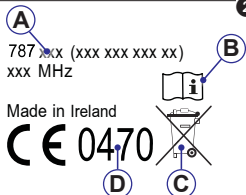
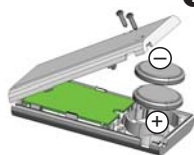
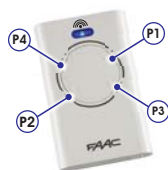


XT2-XT4 433 MHz SLH LR

FAAC

XT2-XT4 433 MHz SLH compatibili - compatible - kompatibel - compatibele



The complete CE Declaration can be downloaded from www.faacgroup.com

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

IT - XT2 cod. 787007-1 ; XT4 cod. 787008-1

EN - XT2 cod. 787007-1 ; XT4 cod. 787008-1

DESCRIZIONE ETICHETTA (Figura 2)

- A - Codice identificativo del modello**
- B - Leggere le istruzioni**
- C - Smaltire secondo le direttive vigenti**
- D - Riferimento notified body**

DESCRIPTION OF THE LABEL (Fig. 2)

- A - Model identification code**
- B - Operating instructions**
- C - Dispose in accordance with current regulations**
- D - Notified body reference**

Frequenza di lavoro	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Tipo batteria	2 pile litio 3V CR2032
Uso esclusivo	Apricancello

Work frequency	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Battery type	2 x CR2032 3V lithium battery
Intended use	Gate opener

Questo prodotto è conforme alla direttiva 99/05/CEE

This product conforms to directive 99/05/EEC

FR - XT2 cod. 787007-1 ; XT4 cod. 787008-1

DE - XT2 Cod. 787007-1 ; XT4 Cod. 787008-1

DESCRIPTION ÉTIQUETTE (Fig. 2)

- A - Code d'identification du modèle**
- B - Lire les instructions**
- C - Éliminer selon les directives en vigueur**
- D - Référence organisme notifié (notified body)**

Fréquence de fonctionnement	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Type batterie	2 piles 3V au lithium CR2032
Usage exclusif	Ouvre-portail

Ce produit est conforme à la directive 99/05/CEE

BESCHREIBUNG DES ETIKETTS (Abb. 2)

- A - Kennnummer des Modells**
- B - Die Anweisungen lesen**
- C - Gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen**
- D - Bezugsinformationen benannte Stelle (notified body)**

Betriebsfrequenz	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Batterietyp	2 Lithium-Batterien 3V CR2032
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Toröffnung

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 99/05/EWG

ES - XT2 cod. 787007-1 ; XT4 cod. 787008-1

NL - XT2 cod. 787007-1 ; XT4 cod. 787008-1

DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA (Fig. 2)

- A - Código de identificación del modelo**
- B - Leer las instrucciones**
- C - Eliminar según las directivas vigentes**
- D - Referencia organismo notificado (notified body)**

Frecuencia de trabajo	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Tipo de batería	2 pilas de 3V al litio CR2032
Uso exclusivo	abrecancela

Este producto es conforme con la directiva 99/05/CEE

BESCHRIJVING ETIKET (Figuur 2)

- A - Identificatiecode van het model**
- B - Lees de instructies**
- C - Verwijder het afgedankte product volgens de geldende richtlijnen**
- D - Referentie aangemelde instantie (notified body)**

Gebruiksfrequentie	433.92 MHz $\pm$ 100KHz
Type batterij	2 lithium batterijen 3V CR2032
Exclusief gebruik	Poortopener

Dit product is in overeenstemming met de richtlijn 99/05/EEG

RU- XT2 kod: 787007-1 ; XT4 kod: 787008-1

ОПИСАНИЕ ЭТИКЕТКИ (Иллюстрация ②)

- A - Идентификационный код модели**
B - Читать инструкции
C - Утилизировать согласно с директивами
D - Код уполномоченного органа

Рабочая частота	433.92 МГц ±100КГц
Вид батарейки	2 литиевых батарейки 3V CR2032
Назначение	Открыватель ворот
Настоящее изделие соответствует требованиям директивы 99/05/ЕЭС	

787008-1 код XT4, 787007-1 код XT2 - AR

وصف البطاقة (الشكل ②)

- A - كود تعريف أو تحديد الموديل**
B - اقرأ التعليمات
C - تخلص من المنتج وفقاً للتوجيهات السارية
D - هيئة المراجعة والموافقة notified body

433.92 MHz ±100KHz	تردد التشغيل
3V CR2032 بطاريتين ليثيوم	نوع البطارية
استخدام حصري	أداة فتح البوابة
يتوافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي 99/05/CEE	

TR- XT2 kod: 787007-1 ; XT4 kod: 787008-1

ETİKETİN AÇIKLAMASI (Şekil ②)

- A - Model kodu**
B - Talimatları okuyunuz
C - Yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin
D - Onaylanmış kuruluş bilgisi

Çalışma frekansı	433.92 MHz ±100KHz
Pil türü	2 adet 3V CR2032 lityum pil
Kullanım amacı	Kapı açma cihazı
Bu ürün 99/05/CEE yönetmeliğine uygundur	

PL- XT2 kod 787007-1 ; XT4 kod 787008-1

OPIS ETYKIETY (Rysunek ②)

- A - Kod identyfikacyjny modelu**
B - Przeczytać instrukcję
C - Usunąć zgodnie z obowiązującymi dyrektywami
D - Odniesienie do jednostki notyfikowanej

Częstotliwość pracy	433.92 MHz ±100kHz
Rodzaj baterii	2 baterie litowe CR2032 3V
Zamierzone zastosowanie	Automat do bramy
Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 99/05/EWG	

ZH- XT2 编码: 787007-1 ; XT4 编码: 787008-1

标签说明(图 ②)

- A - 型号识别编码**
B - 阅读说明
C - 根据现行法律处理
D - 指定验证机构参考

工作频率	433.92 兆赫兹 ±100千赫
电池类型	2 节锂电池 3伏 CR2032
专用	打开栏杆遥控器
本产品符合欧盟99/05/EEC指令	

PT- XT2 cód. 787007-1 ; XT4 cód. 787008-1

DESCRIÇÃO DA ETIQUETA (Figura ②)

- A - Código identificativo do modelo**
B - Ler as instruções
C - Eliminar de acordo com as diretivas vigentes
D - Referência notified body

Frequência de trabalho	433.92 MHz ±100KHz
Tipo de bateria	2 pilhas de lítio 3V CR2032
Uso exclusivo	Abridor de portão
Este produto está em conformidade com a diretiva 99/05/CEE	

 XT2-XT4 433 MHz SLH совместимый - kompatybilny - 符合 - uyumludur - compatível

FAAC S.p.A.

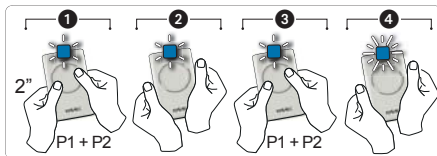
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - Italia
 Tel. +39 051 61724 - Fax. +39 051 758518
 www.faac.it ; www.faacgroup.com

FAAC

OGNI PULSANTE È PROGRAMMABILE SINGOLARMENTE • EVERY BUTTON IS INDIVIDUALLY PROGRAMMABLE • CHAQUE BOUTON EST À PROGRAMMER INDIVIDUELLEMENT • JEDE TASTE EINZELN PROGRAMMIERBAR • CADA BOTÓN PUEDE PROGRAMARSE INDIVIDUALMENTE • IEDERE KNOP IS AFZONDERLIJK PROGRAMMEERBAAR • КАЖДАЯ КНОПКА ПРОГРАММИРУЕТСЯ ОТДЕЛЬНО • KAŻDY PRZYCISK MOŻE BYĆ ZAPROGRAMOWANY INDYWIDUALNIE • يمكن برمجة كل زر بمفرده • 每一个按钮是单独编程的 • HER TUŞ AYRI AYRI PROGRAMLANABİLMEKTEDİR • CADA BOTÃO PODE SER PROGRAMADO INDIVIDUALMENTE

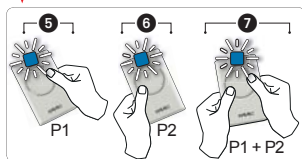
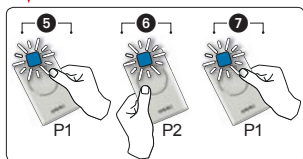


◻ TRASFORMAZIONI XT IRREVERSIBILI ◻ XT IRREVERSIBLE TRANSFORMATIONS ◻ TRANSFORMATIONS IRRÉVERSIBLES DU XT ◻ NICHT RÜCKGÄNGIG ZU MACHENDE ÄNDERUNGEN AM XT ◻ TRANSFORMACIONES XT IRREVERSIBLES ◻ ONOMKEERBARE TRANSFORMATIES XT ◻ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ XT НЕОБРАТИМЫЕ ◻ PRZEKSZTAŁCENIA XT SA NIEODWRACALNE ◻ تحولات XT غير قابلة للاستعادة ◻ XT 不可逆转换 ◻ KALICI XT DÖNÜŞÜMLERİ ◻ TRANSFORMAÇÕES XT IRREVERSÍVEIS ◻

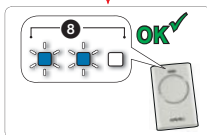


XT SLAVE

NEW RANDOM CODE 3 !



◻ XT non più duplicabile ◻
◻ XT cannot be duplicated ◻
◻ XT il ne peut plus être dupliqué ◻
◻ XT nicht mehr duplizierbar ◻
◻ XT ya no se duplica ◻
◻ XT niet meer duplicerbaar ◻
◻ XT более не дублируется ◻
◻ nie można już powielić XT ◻
◻ XT لا يمكن نسخها ◻
◻ XT 不可复制 ◻
◻ XT daha fazla çoğaltılamıyor ◻
◻ XT não pode ser duplicado ◻



◻ nuovo codice XT ◻
◻ new code XT ◻
◻ nouveau code XT ◻
◻ neuer XT-Code ◻
◻ nuevo código XT ◻
◻ nieuwe code XT ◻
◻ новый код XT ◻
◻ nowy kod XT ◻
◻ XT كود جديد ◻
◻ XT 新编码 ◻
◻ yeni XT kodu ◻
◻ novo código XT ◻



◻ RICHIEDE NUOVA MEMORIZZAZIONE ◻ REQUIRES NEW STORAGE ◻ NÉCESSITE UNE NOUVELLE MÉMORISATION ◻ NEUE SPEICHERUNG NÖTIG ◻ REQUIERE ALMACENAMIENTO NUEVO ◻ VEREIST NIEUWE OPSLAG IN HET GEHEUGEN ◻ ТРЕБУЕТ НОВОГО ЗАПИСАНИЯ В ПАМЯТЬ ◻ WYMAGA PONOWNEGO ZAPISANIA ◻ يتطلب حفظ جديد ◻ 要求新的存储 ◻ YENIDEN KAYDEDİLMESİ GEREKİYOR ◻ REQUER NOVA MEMORIZAÇÃO ◻

◻ RICONOSCERE XT SLAVE ◻ RECOGNISE A SLAVE XT ◻ RECONNAÎTRE UN XT ESCLAVE ◻ SLAVE-XT ERKENNEN ◻ RECONOCER UN XT ESCLAVO ◻ XT SLAVE HERKENNEN ◻ ПОДТВЕРДИТЬ XT ВЕДОМЫЙ ◻ ROZPOZNAĆ XT SLAVE ◻ XT SLAVE التعرف على ◻ 识别 XT SLAVE ◻ XT SLAVE TANIRMA ◻ RECONHECER XT SLAVE ◻

